

No. 10823. CONVENTION ON THE NON-APPLICABILITY OF STATUTORY LIMITATIONS TO WAR CRIMES AND CRIMES AGAINST HUMANITY. ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS ON 26 NOVEMBER 1968<sup>1</sup>

N° 10823. CONVENTION SUR L'IMPRESCRIPTIBILITÉ DES CRIMES DE GUERRE ET DES CRIMES CONTRE L'HUMANITÉ. ADOPTÉE PAR L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES NATIONS UNIES LE 26 NOVEMBRE 1968<sup>1</sup>

## ACCESSION

*Instrument deposited on:*

19 May 1971

ALBANIA

(To take effect on 17 August 1971.)

With the following declaration:

## ADHÉSION

*Instrument déposé le:*

19 mai 1971

ALBANIE

(Pour prendre effet le 17 août 1971.)

Avec la déclaration suivante:

## [ALBANIAN TEXT — TEXTE ALBANAIS]

« Qeveria e Republikes Popullore te Shqiperise deklarone se dispozitat e neneve V dhe VII te Konventes mbi mosparashkrimin e krimeve te luftes dhe krimeve kunder njerezimit jane te papranueshme, mbasi duke penguar nje sere shtetesh te behen pale ne kete Konvente, kane nje karakter diskriminonjes qe skhel parimin e barazise sovrane te shteteve dhe eshte ne kundershtrim me vet frymen dhe quellimet e kesaj Konvente. »

## [TRANSLATION]

The Government of the People's Republic of Albania states that the provisions of articles V and VII of the Convention on the Non-Applicability of Statutory Limitations to War Crimes and Crimes against Humanity are unacceptable because, in preventing a number of States from becoming parties to the

## [TRADUCTION]

Le Gouvernement de la République populaire d'Albanie déclare que les dispositions des articles V et VII de la Convention sur l'imprescriptibilité des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité sont inacceptables parce que, en empêchant un certain nombre d'États de devenir parties à la Convention, elles

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 754, No. I-10823, and annex A in volumes 757 and 763.

<sup>1</sup> Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 754, n° I-10823, et annexe A des volumes 757 et 763.

Convention, they are discriminatory in nature and thus violate the principle of the sovereign equality of States and are incompatible with the spirit and purposes of the Convention.

revêtent un caractère discriminatoire qui viole le principe de l'égalité souveraine des États et est incompatible avec l'esprit et les buts de la Convention.